

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 3242/94

af 21. december 1994

om undtagelse fra forordning (EØF) nr. 19/82 og (EØF) nr. 3653/85 for så vidt angår indførsel af produkter fra fåre- og gedekødssektoren med oprindelse i visse tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3013/89 af 25. september 1989 om den fælles markedsordning for fåre- og gedekød<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1886/94<sup>(2)</sup>, særlig artikel 15, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2641/80 af 14. oktober 1980 om undtagelse fra visse importbestemmelser i forordning (EØF) nr. 1837/80<sup>(3)</sup>, senest ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3890/92<sup>(4)</sup>, særlig artikel 1, stk. 2,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3643/85 af 19. december 1985 om ordningen for indførsel af fåre- og gedekød fra visse tredjelande fra og med 1986<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3890/92, særlig artikel 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3234/94 af 20. december 1994 om suspension af den afgift, der anvendes ved indførsel af produkter fra fåre- og gedekødssektoren<sup>(6)</sup>, særlig artikel 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 14 i forordning (EØF) nr. 3013/89 er det fastsat, at importafgifterne for de pågældende produkter begrænses til de beløb, der følger af aftalerne om frivillig eksportbegrænsning; i artikel 7, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 19/82<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 3581/93<sup>(8)</sup>, er det fastsat, at importafgiften for indførsel under ordningen med frivillig eksportbegrænsning er begrænset til 10 % af værdien;

ved beslutning<sup>(9)</sup>, godkendte Rådet på Fællesskabets vegne videreførelsen indtil den 30. juni 1995 af tilpasning-

gerne af aftalerne mellem Det Europæiske Fællesskab og følgende tredjelande: Argentina, Australien, Bulgarien, New Zealand, Polen, Tjekkiske Republik, Slovakiske Republik, Ungarn og Uruguay om samhandel med produkter fra fåre- og gedekødssektoren; i forbindelse med disse tilpasninger nedsættes importafgiften til nul;

i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 3643/85 er det i artikel 3, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3653/85<sup>(10)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2779/93<sup>(11)</sup>, fastsat, at afgiften ved indførsel for andre tredjelande end dem, der har indgået aftaler om frivillig begrænsning med Fællesskabet, er begrænset til 10 % af værdien;

uanset aftalerne om frivillig eksportbegrænsning med Island, Den Føderative Republik, Jugoslavien, og Rumænien og uanset forordning (EØF) nr. 3643/85, suspenderer artikel 1 i forordning (EF) nr. 3234/94 opkrævningen af importafgiften for produkter fra fåre- og gedekødssektoren henhørende under KN-kode 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 og KN-kode 0204 indtil den 31. december 1994;

de i denne forordning fastsat foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fåre- og Gedekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

For produkter fra fåre- og gedekødssektoren henhørende under KN-kode 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 og 0204 indeholder de importlicenser, der udstedes indtil den 30. juni 1995 efter fremlæggelse af eksportattester, der er udstedt af Argentina, Australien, Bulgarien, Island, New Zealand, Polen, Rumænien, Tjekkiske Republik, Slovakiske Republik, Ungarn og Uruguay uanset artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 19/82, i rubrik 24 én af følgende angivelser;

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 289 af 7. 10. 1989, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 197 af 30. 7. 1994, s. 30.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 275 af 18. 10. 1980, s. 2.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 391 af 31. 12. 1992, s. 51.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 348 af 24. 12. 1985, s. 2.

<sup>(6)</sup> Se side 14 i denne Tidende.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 3 af 7. 1. 1982, s. 18.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 326 af 28. 12. 1993, s. 21.

<sup>(9)</sup> Endnu ikke offentliggjort i Tidende.

<sup>(10)</sup> EFT nr. L 348 af 24. 12. 1985, s. 21.

<sup>(11)</sup> EFT nr. L 252 af 9. 10. 1993, s. 10.

- Exacción limitada a cero [aplicación del Reglamento (CE) n° 3242/94]
- Importafgift begrænset til nul (jf. forordning (EF) nr. 3242/94)
- Beschränkung der Abschöpfung auf Null (Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 3242/94)
- Εισφορά περιορισμένη στο μηδέν [εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3242/94]
- Levy limited to zero (application of Regulation (EC) No 3242/94)
- Prélèvement limité à zéro [application du règlement (CE) n° 3242/94]
- Prelievo limitato a zero [applicazione del regolamento (CE) n. 3242/94]
- Heffing beperkt tot nul (toepassing van Verordening (EG) nr. 3242/94)
- Direito nivelador limitado a zero [aplicação do Regulamento (CE) n° 3242/94]
- Inontimaksutta [Asetuksen (EY) n:o 3242/94 mukaisesti]
- Importavgiften begränsad till nul (tillämpning av förordning (EG) nr 3242/94).

#### Artikel 2

For produkter fra fåre- og gedekødssektoren henhørende under KN-kode 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 og 0204 med oprindelse i Bosnien-Hercegovina, Kroatien, den tidligere jugoslaviske republik Makedonien og Slovenien, indeholder de importlicenser, der udstedes indtil den 31. december 1995, i rubrik 24 én af følgende angivelser:

- Exacción limitada a cero [aplicación del Reglamento (CE) n° 3242/94]
- Importafgift begrænset til nul (jf. forordning (EF) nr. 3242/94)
- Beschränkung der Abschöpfung auf Null (Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 3242/94)
- Εισφορά περιορισμένη στο μηδέν [εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3242/94]
- Levy limited to zero (application of Regulation (EC) No 3242/94)
- Prélèvement limité à zéro [application du règlement (CE) n° 3242/94]

- Prelievo limitato a zero [applicazione del regolamento (CE) n. 3242/94]
- Heffing beperkt tot nul (toepassing van Verordening (EG) nr. 3242/94)
- Direito nivelador limitado a zero [aplicação do Regulamento (CE) n° 3242/94]
- Inontimaksutta [Asetuksen (EY) n:o 3242/94 mukaisesti]
- Importavgiften begränsad till nul (tillämpning av förordning (EG) nr 3242/94).

#### Artikel 3

For produkter fra fåre- og gedekødssektoren henhørende under KN-kode 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 og 0204 indeholder de importlicenser, der udstedes indtil den 31. december 1994, uanset artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3653/85, i rubrik 24 én af følgende angivelser:

- Exacción limitada a cero [aplicación del Reglamento (CE) n° 3242/94]
- Importafgift begrænset til nul (jf. forordning (EF) nr. 3242/94)
- Beschränkung der Abschöpfung auf Null (Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 3242/94)
- Εισφορά περιορισμένη στο μηδέν [εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3242/94]
- Levy limited to zero (application of Regulation (EC) No 3242/94)
- Prélèvement limité à zéro [application du règlement (CE) n° 3242/94]
- Prelievo limitato a zero [applicazione del regolamento (CE) n. 3242/94]
- Heffing beperkt tot nul (toepassing van Verordening (EG) nr. 3242/94)
- Direito nivelador limitado a zero [aplicação do Regulamento (CE) n° 3242/94]
- Inontimaksutta [Asetuksen (EY) n:o 3242/94 mukaisesti]
- Importavgiften begränsad till nul (tillämpning av förordning (EG) nr 3242/94).

#### Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 1994.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen